

Sylabus przedmiotu

Przedmiot:	Seminarium magisterskie
Kierunek:	Filologia ukraińska, II stopień [4 sem], stacjonarny, ogólnoakademicki, rozpoczęty w: 2012
Tytuł lub szczegółowa nazwa przedmiotu:	Gramatyka i leksykologia kontrastywna języka ukraińskiego i polskiego
Rok/Semestr:	II/4
Liczba godzin:	30,0
Nauczyciel:	Frolyak Lyubov, dr hab.
Forma zajęć:	seminarium
Rodzaj zaliczenia:	zaliczenie na ocenę
Punkty ECTS:	5,0
Godzinowe ekwiwalenty punktów ECTS (łącznie liczba godzin w semestrze):	30,0 Godziny kontaktowe z prowadzącym zajęcia realizowane w formie konsultacji 30,0 Godziny kontaktowe z prowadzącym zajęcia realizowane w formie zajęć dydaktycznych 30,0 Przygotowanie się studenta do zajęć dydaktycznych 30,0 Przygotowanie się studenta do zaliczeń i/lub egzaminów 30,0 Studiowanie przez studenta literatury przedmiotu
Poziom trudności:	zaawansowany
Metody dydaktyczne:	<ul style="list-style-type: none"> • autoekspresja twórcza • dyskusja dydaktyczna • klasyczna metoda problemowa • konsultacje • korekta prac • objaśnienie lub wyjaśnienie • seminarium • wykład informacyjny • z użyciem komputera
Zakres tematów:	<p>Problematyka badań w zakresie gramatyki kontrastywnej języków słowiańskich.</p> <p>Podstawowe pojęcia i terminologia gramatyki porównawczej</p> <p>Charakterystyka kontrastywna kategorii gramatycznych rzeczownika w języku ukraińskim i polskim.</p> <p>Charakterystyka kontrastywna kategorii gramatycznych czasownika w języku ukraińskim i polskim.</p> <p>Systemy części mowy w językach słowiańskich: zasady, charakterystyka porównawcza.</p> <p>Metody systematyzacji materiału w badaniach z komparatywistyki.</p> <p>Przegląd literatury naukowej jako część pracy magisterskiej.</p> <p>Formułowanie wyników opisu naukowego materiału w pracy magisterskiej.</p> <p>Osobliwości struktury poszczególnych rozdziałów pracy magisterskiej.</p>
Forma oceniania:	<ul style="list-style-type: none"> • praca magisterska
Warunki zaliczenia:	Uczestnictwo w zajęciach, opracowanie literatury naukowej, przygotowanie referatów, przygotowanie pracy magisterskiej do obrony
Literatura:	<p>Енциклопедія українознавства. У 10-х томах. / Головний редактор Володимир Кубійович, Париж; Нью-Йорк: Молоде життя, 1954—1989.</p> <p><i>Королевич Н., Беляєва Л., Гольденберг Л., Сарана Ф., Слов'янська філологія в Україні (1963— 67 рр.), бібліографія, ч. І— ІІ, 1— 2. К. 1968.</i></p> <p><i>Ягич М. , История славянской филологии. Энциклопедия славянской филологии, выпуск І. П. 1910, Ляйпціг 1967.</i></p>

<p>Modułowe efekty kształcenia:</p>	<p>01 potrafi w sposób pogłębiony rozpoznać i scharakteryzować specyfikę przedmiotową i metodologiczną w zakresie językoznawstwa i/lub przekładoznawstwa ukraińskiego, literaturoznawstwa oraz kulturoznawstwa ukraińskiego, jest w stanie rozwijać tę wiedzę i twórczo stosować w działalności profesjonalnej</p> <p>02 potrafi rozróżnić, definiować i kojarzyć na poziome rozszerzonym pojęcia i terminy językoznawcze i / lub przekładoznawcze, literaturoznawcze, kulturoznawcze</p> <p>03 potrafi w sposób zaawansowany i pogłębiony identyfikować i charakteryzować zagadnienia z zakresu językoznawstwa ukraińskiego i językoznawstwa stosowanego oraz literaturoznawstwa ukraińskiego</p> <p>04 potrafi dobrać właściwe metody i narzędzia badawcze właściwe dla badań z zakresu językoznawstwa, literaturoznawstwa oraz kulturoznawstwa</p> <p>05 potrafi rozróżnić, definiować i kojarzyć główne teorie językoznawcze, literaturoznawcze</p> <p>07 potrafi tworzyć rozbudowane teksty różnych typów, przygotowywać wystąpienia ustne i prace pisemne w języku ukraińskim i języku polskim</p> <p>08 potrafi wyszukiwać, analizować, oceniać, selekcjonować i integrować informacje z różnych źródeł oraz formułować na tej podstawie krytyczne sądy</p> <p>09 potrafi dokonać pogłębionej syntezy i demonstracji informacji z zakresu językoznawstwa i / lub przekładoznawstwa, literaturoznawstwa lub kulturoznawstwa ukraińskiego, dobrać właściwe metody badawcze, kompilować źródła oraz merytorycznie argumentować swoje sądy przy tworzeniu opracowań i wystąpień</p> <p>10 potrafi przeprowadzić krytyczną analizę i interpretację różnych rodzajów tekstów i wytworów kultury, stosując oryginalne podejścia, uwzględniające nowe osiągnięcia w zakresie językoznawstwa i / lub przekładoznawstwa literaturoznawstwa oraz kulturoznawstwa ukraińskiego, w celu określenia ich znaczeń, oddziaływania społecznego, miejsca w procesie historyczno-kulturowym</p> <p>11 potrafi integrować wiedzę z różnych dyscyplin humanistycznych oraz zastosować ją w nietypowych sytuacjach profesjonalnych</p> <p>12 potrafi argumentować wykorzystując własne poglądy oraz poglądy innych autorów, formułować wnioski oraz tworzyć syntetyczne podsumowania</p> <p>13 potrafi samodzielnie zdobywać wiedzę i poszerzać swoje umiejętności badawcze oraz podejmować autonomiczne działania zmierzające do rozwijania zdolności i kierowania własną karierą zawodową</p> <p>14 rozwija świadomość złożonych relacji studiowanej dyscypliny z innymi dyscyplinami i dziedzinami wiedzy</p> <p>15 szanuje prawa autorskie i wykorzystywać znajomość literatury przedmiotu w sposób etyczny oraz zgodny z przyjętymi zasadami</p> <p>16 przyjmuje odpowiedzialność za podejmowane działania i ich wpływ na społeczeństwo</p> <p>17 wykazuje wrażliwość, tolerancję i szacunek wobec innych narodów w celu unikania stereotypów i uprzedzeń</p> <p>18 dba o swój rozwój oraz ma świadomość potrzeby uczenia się przez całe życie; potrafi samodzielnie rozwijać, pogłębiać i aktualizować wiedzę na studiach III stopnia</p>
-------------------------------------	---